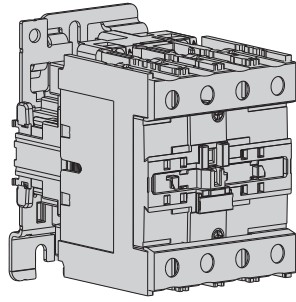
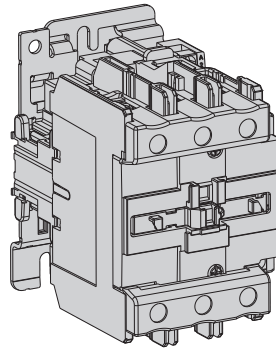


LC1E40
LC1E50
LC1E65



LC1E80
LC1E95



For Motor Starting Use Schneider Electric Overload Relay Series LR E.

▲ ▲ DANGER / 危險 / ОПАСНО / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH.
Disconnect all power before servicing equipment.
Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

电击、爆炸或电弧闪光的危险。
在此电力设备上工作时,请先切断所有电源。
不遵循上述说明将导致人员伤亡。

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДУГИ.
Перед обслуживанием или ремонтом убедитесь, что питание отключено.
Несоблюдение данных инструкций приводит к смерти или серьезной травме.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE.
Coupez toutes les alimentations avant de travailler sur cet appareil.
Le fait de ne pas suivre ces instructions entrainera des blessures graves, voire mortelles.

PLEASE NOTE

● Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel.
● No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

请注意

● 电气设备的安装、操作、维修和维护工作仅限于合格人员执行。
● Schneider Electric不承担由于使用本资料所引起的任何后果。

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

● Установка, эксплуатация, ремонт и обслуживание электрического оборудования может выполняться только квалифицированными электриками.
● Компания Schneider Electric не несет никакой ответственности за любые возможные последствия использования данной документации.

REMARQUE IMPORTANTE

● L'installation, l'utilisation, la réparation et la maintenance des équipements électriques doivent être assurées uniquement par du personnel qualifié.
● Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.

▲ WARNING / 警告 / ОСТОРОЖНО / AVERTISSEMENT

HAZARD OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK (FOR CONTACTOR WITH HI-FAULT SHORT CIRCUIT CURRENT RATINGS ONLY)

● The opening of the branch-circuit protective device may be an indication that a fault current has been interrupted.
● To reduce the hazard of fire or electric shock, current-carrying parts and the other components of the controller should be examined and replaced if damaged.
Failure to follow these instructions can result in death, serious injury, or equipment damage.

可能有火灾或者触电的危险 (仅限有故障短路电流额定值的接触器)

● 支路保护设备断开,表明故障电流已被中断。
● 为降低火灾或触电风险,应检查带电部件和其他控制元件,如有损坏,需及时更换。
不遵循上述说明可能导致人员伤亡或设备损坏。

ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ (ТОЛЬКО ДЛЯ КОНТАКТОРОВ С ВЫСОКИМ НОМИНАЛОМ ТОКА КОРОТКОГО ЗАМЫКАНИЯ СОГЛАСНО)

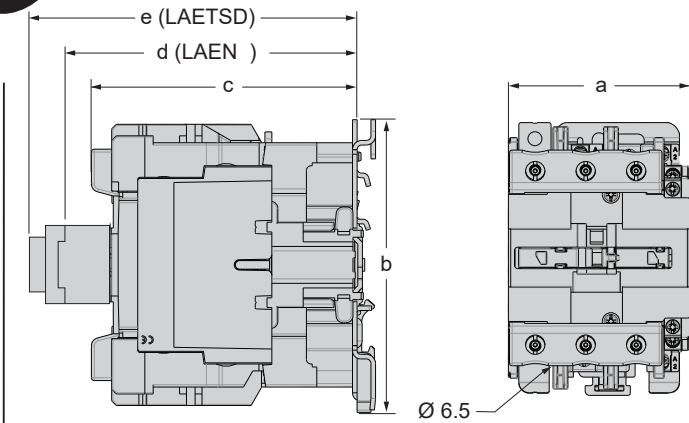
● Срабатывание расцепителя устройства защитного отключения групповой цепи может являться признаком наличия тока утечки.
● Для снижения риска возникновения пожара или поражения электрическим током токоведущие части и другие детали контроллера следует регулярно проверять и заменять в случае повреждения.
Несоблюдение данных инструкций может привести к смерти, серьезной травме или повреждению оборудования.

RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION (POUR LE CONTACTEUR AYANT DES COURANTS DE COURT-CIRCUIT ASSIGNÉS TRÈS ÉLEVÉS UNIQUEMENT)

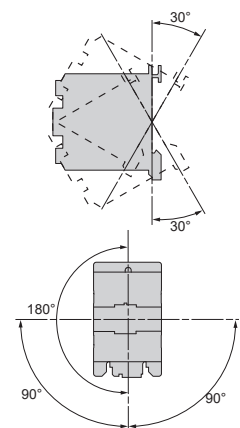
● L'ouverture du dispositif de protection du circuit de dérivation peut indiquer qu'un courant de défaut a été interrompu.
● Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, les parties sous tension et les autres composants du contrôleur doivent être examinés et remplacés en cas de dommage.
Le fait de ne pas suivre ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, ou endommager l'équipement.

A

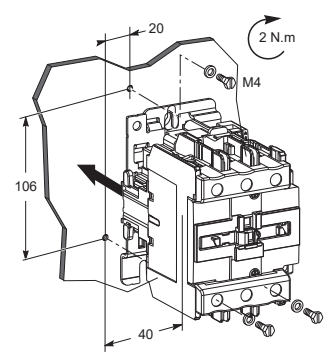
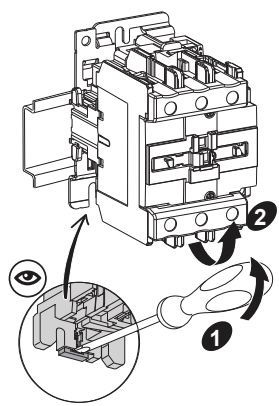
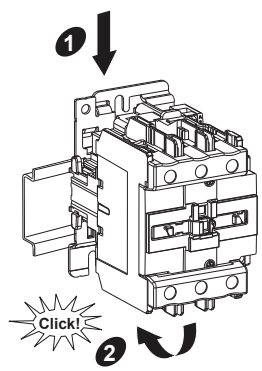
mm



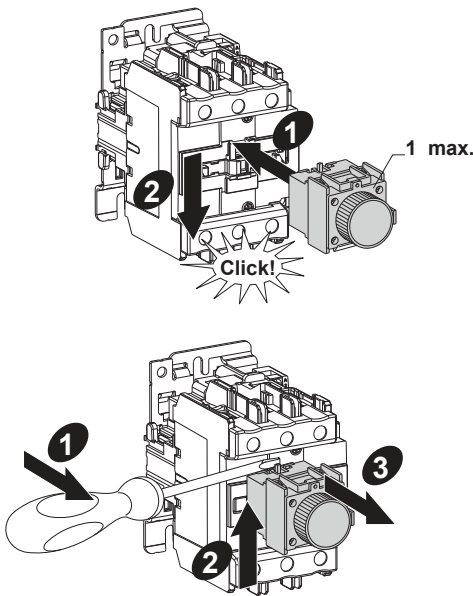
	LC1E40/50/65	LC1E80/95	
mm	4P	3P	4P
a	85	85	95
b	127	127	127
c	110/125	124	120/135
d	143	153	160
e	165	171	172



B

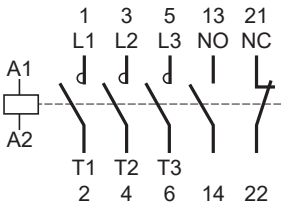


C



	LAEN11	53/NO 54 61/NC 62	1 NO + 1 NC
	LAEN20	53/NO 54 63/NO 64	2 NO
	LAEN02	51/NC 52 61/NC 62	2 NC
	LAEN22	53/NO 54 51/NC 62 71/NC 72 83/NO 84	2 NO + 2 NC
	LAETSD	55/NC 56 67/NO 68	On-delay 1 NO + 1 NC 1...30 s

D



	mm	mm ²	mm ²	mm ²	mm ²	(mm)	(mm)		(mm)	N.m
LC1E40 LC1E50 LC1E65	18	2.5...25	2.5...16 + 2.5...16	2.5...25	2.5...10 + 2.5...10	13	∅ 6	PH2/PZ2	-	5 ⁽³⁾
LC1E80 LC1E95	16	4...50	4...25 + 4...25	4...50	4...16 + 4...16	17	∅ 8	-	4	12 ⁽⁴⁾
	10	1...4	1...4 + 1...4	1...2.5	1...2.5 + 1...2.5	8	∅ 6	PH2/PZ2	-	1.2

After installation due to creepage effect, it is recommended to recheck the torque periodically, especially for 35 mm² rigid cable or larger.

安装完成后, 考虑到金属蠕变效应, 建议定期检查扭矩, 尤其是对于 35 mm² 或更大的刚性电缆, 更应如此。

(1) Only Applicable to LC1E406/506/656/806/956

(3) For LC1E406/506/656: 3 N.m

(2) Not Applicable to LC1E406/506/656

(4) For LC1E806/956: 4 N.m

i

